

Dedicada a hacer Reli-
gión, Patria y Colonia

Con aprobación
Eclesiástica

La Guinea Española

REVISTA QUINCENAL

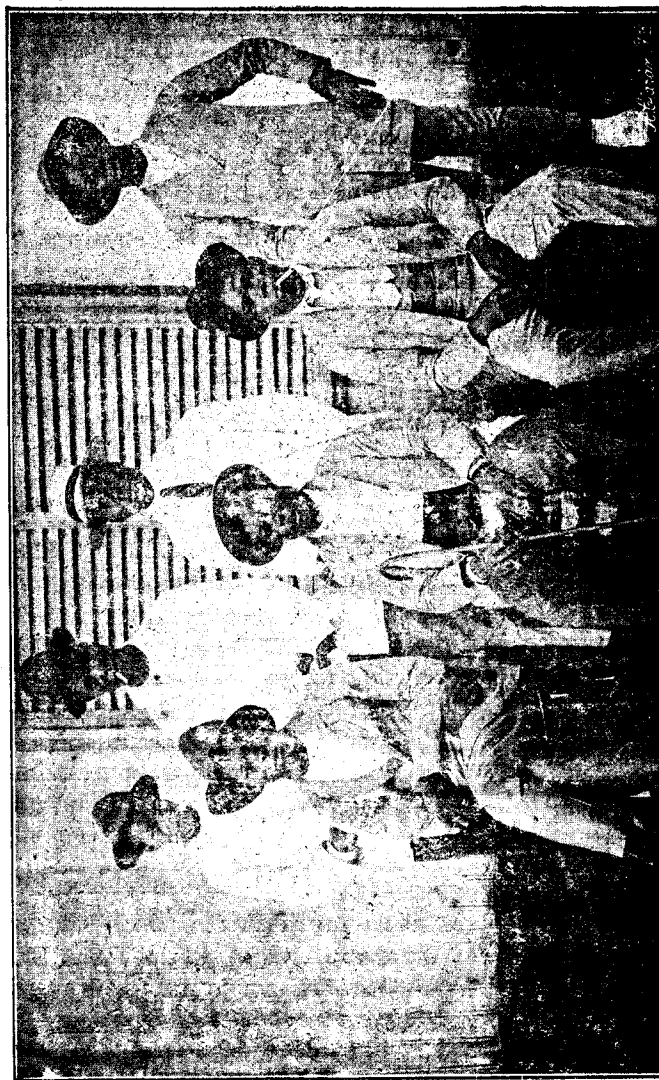
Publicada por Padres

Misioneros Hijos del

Corazón de María

AÑO XXI Santa Isabel (Fernando Poo) 25 de Abril de 1921 Num. 567

Precio de subscripción: en la Colonia, 10 ptas. al año. — Fuera de la Colonia 12
id. Certificada id id. 17'50 id. id. id. — certificada 20
id. Número suelto 0'50 atrasado una peseta. — Existen Colecciones



Jóvenes pámbes al regésar a su tierra después de haber cumplido su
tiempo de servicio junto a la Misión.

Vicariato Apostólico de Fernando Poo

NOMBRAMIENTOS ECLESIASTICOS

Por varios Decretos despachados a 11 de Abril del presente año por el Ilmo. Vicario Apostólico se han hecho los siguientes nombramientos, que interesa al público conocer.

1º. Encargado del despacho de la Curia en ausencia del Ilmo. Vicario Aptco., R. P. Ambrosio Ruiz.

2º. Juez eclesiástico: R. P. Ambrosio Ruiz.

3º. Secretario y Administrador de los bienes del Vicariato:

R. P. Ramón Albanell.

4º. Promotor de Justicia y Defensor del Vínculo matrimonial:

R. P. Ramón Jutglar.

Santa Isabel, 14 de Abril de 1924.

Ramón Albanell, C. M. F.

Secretario.

Notas Religiosas

-SANTORAL-

ABRIL

- 26 S. Stos. Cleto y Marcelino ps. mártis.
- 27 D. *De Cuasimodo* S. Toribio de M. ob
- 28 L. San Pablo de la Cruz, fund.
- 29 M. Stos. Pedro mártir; Roberto, abad
- 30 M. Stas. Catalina de Sena, vg.; Sofia, vg.

MAYO

- 1 J. Stos. Felipe y Santiago el Menor, aps.
- 2 V. San Atanasio, ob. y dr.
- 3 S. *La Divina Pastora*. Ss. Alejandro, p.
- 4 D. *II de Pascua. El Divino Pastor*
- 5 L. Stos. Pio V, p; La Conv. de S. Agustín
- 6 M. Stos. Juan Ante P. Lat. Juan Damasc.
- 7 M. Stos. Estanislao, ob. mr.; Teodora, vg
- 8 J. Stos. Victor y Acacio, mártis.
- 9 V. San Gregorio Nacianceno ob. dr.
- 10 S. Stos. Antonino, ob.; Juan de Avila

Confianza en la Santísima Virgen

«LEYENDA»

Un Obispo, misionero escocés, recorría a pie las montañas de su diócesis. Sorprendiéndole la noche en un bosque donde se había extraviado. Después de haber buscado mucho, encontró al fin una choza habitada por una pobre familia.

Estas honradas gentes le recibieron sin saber a quien recogían bajo su techo, pues el extranjero iba envuelto en una larga capa. Por su parte el Obispo ignoraba quiénes fuesen los que lo hospedaban.

¿Eran católicos? ¿Quizá protestantes? No había indicio alguno para sacarlo de dudas.

Sin embargo, después de un momento de mutua reserva, esta humilde familia empezó a expansionarse y el Obispo, juzgó del caso favorablemente. Con una prontitud mezclada de respeto, la madre, que pare-

cía ser viuda, había puesto en movimiento a sus chicos, para ofrecer al extranjero hospitalidad conveniente. Al cabo de unos momentos una sencilla mesa estuvo preparada, y el Obispo fué invitado a una comida sencilla, pero abundante y limpia.

Durante la comida la conversación se animó, aunque con la reserva de personas que se ven por primera vez. Hablando, estudiaba el Obispo a aquellas buenas gentes.

No tardó en conocer, a pesar de los esfuerzos que hacían para disimularlo, que una gran aflicción traía turbadas sus almas y que algo pasaba allí extraordinario.

Después de vacilar un poco, el Obispo, rompiendo el silencio, les dijo;

-Me parece que todos sois muy buenos. pero comprendo que pasáis alguna tribulación.

-¡Oh! sí, respondió la madre, que parecía esperar esta pregunta para desahogar su corazón; sí, estamos afligidos. Aquí, junto a nosotros, acostado sobre un pobre lecho, va a morir nuestro anciano padre; y lo que nos aflige más, es que juzga poder vivir aún, y rehusa obstinadamente prepararse para la muerte.

-¿Podría verle? preguntó el Obispo sorprendido.

-Con mucho gusto respondió la madre, con esa confianza propia de las almas afligidas.

Y en seguida introdujo a su huésped en el cuarto del enfermo.

Efectivamente, el anciano estaba reducido al último extremo: pero...no quería morir.

A la primera alusión que a su estado hizo el Obispo, pareció reanimarse y respondió con fuerza:

-No, no moriré.

-Pero, amigo mío, pensad en ello, pues debemos morir todos, y vuestra enfermedad junto con vuestra edad...

-Yo os digo, que no moriré. ¡Esto es imposible!

Y a todas las reflexiones que se le oponían para persuadirle, oponía su invariable respuesta:

-¡Yo no moriré! ¡no moriré aún!

-Pero, le dijo al fin el buen Obispo, ¿me diréis por qué razón no teniendo más que un soplo de vida, pretendéis no morir, ni poder morir?

A esta pregunta el moribundo pareció conmovirse y echando sobre su interlocutor una mirada llena de vida, le dijo con tono de profunda emoción:

-Señor ¿Es usted católico?

-Sí, lo soy, respondió el Obispo.

-En este caso, dijo el enfermo, os diré por qué no moriré.

Y recogiendo toda su energía, se levantó sobre su pobre tarima, y le dijo con voz moribunda, aunque fuerte:

-También soy católico, señor.

Desde el día de mi primera Comunión hasta hoy, no he cesado jamás de pedir a la Virgen la gracia de no morir sin tener un sacerdote a la cabecera de mi cama, ¿y creéis que mi Madre no me escuchará? ¡Imposible. . . Imposible! . . Yo no moriré. -Hijo mío, exclamó entonces el Obispo tiernamente conmovido, hijo mío, sois escuchado. Este que os habla es más que un sacerdote, es vuestro Obispo. La Santísima Virgen, ella misma, lo ha conducido a través de los bosques para recoger vuestro último suspiro.

Y abriendo su capa, hizo brillar a los ojos del anciano la cruz de su pectoral. A la vista de esto, el enfermo, transportado de alegría, exclamó:

-¡Oh María, oh mi buena Madre, os doy las gracias!

Después, volviéndose hacia el Obispo:

-Confesadme, dijo: Ahora sé cierto que voy a morir.

VINOS DE JEREZ T. MANZANILLA

DE

JOSÉ de la CUESTA

BODEGAS

EN EL

Puerto de Sta. M^a. y Sanlúcar de Barrameda

Vinos existentes en plaza. Manzanilla Olorosa, Jerez para enfermos, Amontillado las CINCO, Pedro Jiménez Superior Jerez Quina — Amontillado fino Tejera

(Especialidad de la Casa)

Representante en Guinea

José de la Puente

Nueva fuente de riqueza para las colonias españolas de Guinea

OCUPÁNDOSE el ingeniero francés Ach Delamarre del alcohol industrial como elemento susceptible de ser utilizado ventajosamente en la producción de fuerza motriz y en substitución de los carburantes derivados del petróleo, recuerda que, hace más de veinte años, una comisión que estudió este asunto pudo darlo resuelto de modo satisfactorio, después de haberse comprobado, en el Círculo del Norte, que Farman, en una hora, hizo recorrer una pista de 72 a todos los vehículos alimentados con alcohol puro, dando lugar a que, en Arras, el ministro Dupuy, interpretando la admiración de los asistentes a estas carreras, exteriorizara la impresión pública diciendo: « Que reemplacen los *chauffeurs* con alcohol nacional las bencinas extranjeras y con ello darán la fortuna a las gentes del norte y habrán solucionado, a la par, las crisis vitícolas de la población meridional. »

El mentado ingeniero, propagando las ventajas económicas que para Francia ofrecería el reemplazar con alcohol industrial las esencias del petróleo, investiga y señala las fuentes que pueden suministrar el alcohol necesario a las necesidades del país, y saliendo al encuentro de la objeción de que no son suficientes las cantidades que se producen, demuestra no sólo la posibilidad, sino la conveniencia de llegarlas a disponer para alimentar con él, y sin tener que recurrir a ningún sucedáneo, todos los motores y mover todos los vehículos.

Indica, como primera medida, la intensificación en el territorio nacional del cultivo de la remolacha, haciendo que el área de 320,000 hectáreas de terreno dedicadas a la misma, se amplíe a 2 millones de hectáreas. De este modo conseguida la producción de la primera materia para todo el alcohol necesario, se favorecería indirectamente la producción triguera, por la influencia que ejercen las labores, cuidados y abonos de la remolacha sobre los

cultivos que las suceden y que, en los trigales, se hacen manifiestos del todo.

Pero no son precisamente las conveniencias de la ampliación del cultivo de la remolacha que hace observar el distinguido ingeniero lo que nos mueve a hilyanar las presentes líneas, no; es otro punto de vista el que especialmente nos impulsa la pluma; y es éste, la idea que apunta, con el mismo propósito de llegar a una gran producción de alcohol industrial, de dotar a los países coloniales de Guinea de un poderoso elemento para producirlo en abundancia y creando en ellos al mismo tiempo una potente y nueva riqueza.

Y a este fin dice que los territorios africanos indicados pueden ser unos proveedores inagotables de todo el alcohol que puede necesitarse, el cual sería posible obtenerlo dando un gran desarrollo al cultivo del banano en los indicados países.

Es éste, una planta robusta y prolífica, sumamente extendido en toda la Guinea. Los alemanes, en el Camerón, ya habían creado a tal intento plantaciones gigantescas de esta naturaleza, con 2,000 plantas por hectárea, que desde 1916 rinden 40,000 kilogramos de plátanos frescos, que destilados pueden dar de 4,000 a 4,500 litros de alcohol por hectárea.

Los gastos de preparación y roturación de los terrenos quedan amortizados con el valor del arbolado que se derrumba; como la mano de obra indígena se paga poco, se calcula el coste de la plantación de una hectárea, con el plantel necesario, a unos 400 francos. Las dos solas labores necesarias de desyerbar que hay que dar durante el año, se aprecian en unos 100 francos por hectárea.

Las operaciones preliminares a la destilación de las bananas, como son la sacificación del almidón, la fermentación, destilación y la rectificación, por ser operaciones demasiado delicadas para dejarlas confiadas a los naturales del país, habrían de efectuarse en la metrópoli, previa su

desección en los puntos de origen, que eliminarían todo riesgo de alteración y todo temor de incendio durante la travesía. Puestas las bananas a destino, el precio máximo no pasaría de 100 francos la tonelada. Para la obtención de un hectolitro de alcohol de 90 grados, son necesarios 225 kilogramos de harina de banana, o sean 22'50 francos de materia prima, que hace que el precio de un hectolitro de alcohol no pase de 30 francos.

Para llegar de este modo a una producción de 6 millones de hectolitros de alcohol motor, bastarían unas 15,000 hectáreas de bananeros, lo que representa una superficie muy limitada comparada con las extensiones disponibles en las colonias.

Si existe algún interés en dar el mayor valor posible a éstas, difícilmente podría indicarse ninguna otra tentativa que superara a ésta.

La solución del ingeniero Delamarre pa-

ra emancipar su país de la dependencia a que está sometido, para procurarse los combustibles líquidos que pongan en marcha a los automóviles y camiones y mueva los motores que la industria y la agricultura necesita, interesa por igual a España. Ofrecerá, a la par de la coincidencia, a las dos naciones vecinas, que sus territorios coloniales de Guinea, mediante la explotación del plátano pueden económicamente abastecerse de alcohol barato y en cantidades casi ilimitadas, que vengan a substituir los carburantes derivados del petróleo, con ventajas inmensas para la metrópoli y no menos importantes para sus colonias africanas.

Nos ha parecido bastante sugestivo el tema para que dejáramos de exponerlo a la consideración de los que más interesados se hallan en promover el desarrollo y la inteligencia de las posesiones españolas del Golfo de Guinea.

—CLIMENT—

VENDE UNA MOTOCICLETA NUEVA.

También ha recibido una bonita colección de filtros grandes y pequeños, búcaros, floreros, macetones, macetas pequeñas, jardineras, platos y vasos, todo de esmerado gusto y mucha apariencia dado lo económico que se vende.

También hay a la venta una **Laminadora**, de precisión.

Artículos de **Joyería**, como pendientes, y gargantillas con medallas de todos los santos, **Oro de Ley**.

Y un variado surtido en todos los correos de toda clase de víveres y granos, arroz BOMBA en cajitas de lujo de a Kilo, y CHUFAS Valencianas, patatas y cebollas en cantidad, almendras en cáscara, salchichones y quesos, y un surtido de dulces, de Membrillo, caramelos, peladillas, pastillas de café y leche, pasas y dátiles y un sin fin de cosas variadas.

Lejía a 0'75 blla. y jabones de buena calidad.

Calle de JESUS, antigua casa SECRETARIA.

DE RE AGRARIA



Hemos recibido directamente de la presidencia de la Unión de Agricultores la siguiente carta-circular que en bien de todos reproducimos literalmente.

Barcelona, 15 de Marzo de 1924

Lauria, 93, entº 2º.

Muy Sr. nuestro y estimado compañero: Aunque casi terminada la cosecha de este año, ciertos hechos y circunstancias que a última hora se han presentado, aconsejan a la Junta de Gobierno de esta UNIÓN de AGRICULTORES, de la que es Vd. digno miembro, ponerse de hoy en adelante, con más o menos frecuencia, en inmediato contacto y correspondencia con todos los Agricultores afiliados, para comunicarles directamente nuestras impresiones, que indudablemente han de interesarles, por afectar a sus intereses, rogándoles que al propio tiempo, a ser posible, nos comuniquen también directamente, a su vez, sus impresiones, observaciones y dudas, en la seguridad de que han de tener su inmediata contestación, con lo cual conseguiremos aumentar cada día la fuerza y preponderancia de nuestra UNIÓN.

Como no ignora Vd. las Comisiones de Clasificación y Revisión fijan los precios a que debe venderse el cacao que acaba de recibir y para fijar estos precios se tienen en cuenta los que resultarían para los cacaos, como de Accra, que traídos a España podrían hacernos la competencia. Teniendo en cuenta los datos que cuidadosamente obtenemos sobre el estado del mercado, se fijan los precios más altos que entendemos se pueden sacar del cacao de Fernando Póo sin dar lugar a que puedan venir cacaos de otras procedencias, los cuales harían disminuir el consumo de nuestro cacao y nos obligarían a exportarlo al extranjero con gran perjuicio para nuestros intereses.

Ahora bien, es el caso que algún vendedor para contraer unos aparentes méritos, aprovechándose de las especiales circunstancias de este año, sin tener en cuenta que en otros años podemos tener mucho cacao que vender, han exigido de los com-

pradores precios más altos que los que la UNIÓN había fijado, valiéndose de diferentes pretextos y motivos. Esto ha producido una serie de quejas que han llegado aquí con amenazas de tomar en su día represalias de aquellos vendedores que así hayan obrado y dando lugar a que se excite el deseo de los consumidores para hacer ensayos trayendo cacao de Accra o similares, como hemos dicho. También da lugar el aumento de precio que indicamos a competencias entre los comisionistas que pueden ocasionar una desmoralización que precisa evitar a toda costa.

Como Vd. no podrá negar, gracias a la UNIÓN este año se han sostenido unos precios que en parte han compensado la mala cosecha y por consiguiente con solo esto quedaría suficientemente demostrada la necesidad de robustecer a todo evento a la UNIÓN, sin dejarse llevar de influencias extrañas ni de la aparente ventaja de una liquidación algo superior, que el día de mañana puede producir un verdadero descalabro por exceso de ambición por parte del Agricultor y por imprudencia de los comisionistas, teniendo en cuenta que los que tal le aconsejamos somos también Agricultores que deseamos vender, como el que más, nuestros cacaos al máximo del precio posible, contando que cada año tendremos cosecha que vender.

Atendiendo a todo lo expuesto, hemos de encarecerle extremadamente que no se deje sorprender por nadie, que apoye con todas sus fuerzas a esta UNIÓN de AGRICULTORES ya que agricultor es Vd. y que dé orden a su receptor que se abstenga de vender más caro que lo fijado por la UNIÓN aún cuando las circunstancias se presten a ello y no esté de hecho prohibido hoy por hoy.

Esperando que comprendiendo sus intereses obrará como se le indica, aprovecho esta ocasión para saludarle en nombre de todos los Agricultores de aquí y especialmente de esta Junta de Gobierno, reiterándome de Vd. atto. y s. s.

q. e. s. m.

EL PRESIDENTE

Joaquín Rodríguez

España y su Colonia de Guinea

Invitado por la Liga Africanista a manifestar mis impresiones sobre la Guinea española, en la que he vivido veintidós años como misionero en unión de otros sesenta y nueve que desde el año 83 tenemos encargada la evangelización y civilización de aquel exuberante país tropical, cúmpleme, ante todo, manifestar mi gratitud así al señor presidente como a los vocales de esta benemérita Asociación de interés patrio en Africa, por la inmerecida honra que se me dispensa. Y, sin más, entro en el asunto.

A dos reduzco yo todos los oficios de España como Metrópoli respecto de su Colonia de Guinea, de tan risueñas esperanzas: *explotación y colonización*.

Explotación, o sea el desenvolvimiento de intereses materiales o aprovechamiento de aquellas privilegiadas tierras ecuatoriales del occidente africano, y colonización o civilización de las razas que las pueblan.

Imposible reducir al marco de una sencilla conferencia cuanto acerca de estos dos puntos ocurre tratar; pero procuraré nada más que apuntar las principales ideas, sencillas y escuetas.

I

Explotación

Ante todo, por vía de preámbulo, quiero hacerme cargo de la eterna cantinela de los desconocedores del inmenso valor de Guinea: de ser ésta un gravamen, una como continua sangría de la Metrópoli. Nada más exagerado y destituido de verdad como esta gratuita y calumniosa afirmación. Mil veces hemos demostrado lo contrario desde las páginas de *La Guinea Española* que desde 1903 viene defendiendo y fomentando los intereses de aquella Colonia, así como en otros artículos publicados en la Prensa; y recientemente publicó la REVISTA HISPANO-AFRICANA una Memoria del dignísimo gobernador general, D. Angel Barrera, en la que deshace y pulveriza tan vil calumnia, patentizando lo contrario con la elocuen-

cia de los números. A ella remito al respetable auditorio.

Sólo recordaré estas cifras;

Pesetas.

Subvención de la Metrópoli a la Colonia de Guinea y Sahara occidental, desde 1912 a 1920	18.236.889
Derechos de Aduana satisfechos por Guinea en dicho lapso de tiempo . .	19.638.129
Ingresos de idem por contribuciones y otros conceptos	9.062.067

Resta a favor de la Metrópoli . . . 10.062.067

Deber de España.— Lo que debe, pues, España, respecto de su Colonia, es protegerla, como lo hizo Portugal con Santo Tomé, que con ser la tercera parte de la isla de Fernando Póo y de menos fertilidad que ésta, sólo en cacao rinde, hace muchos años, más de 40 millones de kilos y ella sola sostiene totalmente los gastos de la inmensa Colonia continental de Angola y en gran parte los de la Metrópoli. ¿Para qué sirven los buenos ejemplos de los vecinos sino para ser imitados?

Si 20.000 hectáreas mal cultivadas hoy día en nuestra fertilísima y tres veces mayor isla de Fernando Póo ya nos producen 7 millones de kilos de cacao, ¿qué no producirán las 200.000 hectáreas cultivables que aun quedan en sola la isla cuando sean perfectamente cultivadas o explotadas? La respuesta es fácil: lo que es menester para ello es protección, mucha protección del Gobierno a la Colonia, sobre todo en los siguientes puntos, que yo propongo al estudio de los amantes de nuestra Patria.

1.º Dar libre entrada en la Península, en un plazo prudencial de siete a diez años, de todos los productos coloniales de Guinea que no sean el cacao, como café, plátanos secos o al natural, algodón, cocos y coprax, caucho, marfil, cola, vainilla, ricino, ananas, fibras textiles, como abacá, ramio, etc., aceite y almendra de palma. Se calculan 70 millones de pesetas anuales lo que se pierde en sola la isla de Fernando Póo por no aprovechar las inmensas plantaciones de

palmera hechas por la pródiga naturaleza.

La razón porque excluyo el cacao de la franquicia de derechos propuesta, es para que se vaya abandonando el funesto sistema de *monocultivo* o cultivo exclusivo del cacao, que nos puede acarrear grandes males y contra el cual hace muchos años que estamos levantando la voz.

2.º Rebajar durante dicho lapso de tiempo la contribución territorial de las plantaciones, sin excluir las de cacao, de 10 pesetas por hectárea que ahora se paga, a 5 pesetas ídem. De 2 pesetas se subió la contribución a 10, que es un salto algo brusco o violento. Así respirarán algo los actuales agricultores y se animarán otros a abrir nuevas tierras al cultivo.

3.º Implantar cuanto antes o favorecer la implantación de un establecimiento de crédito agrario en Santa Isabel. La mayor parte de los agricultores están con el dogal al cuello con que los aprietan los prestamistas de Barcelona.

4.º Saneamiento radical y urgente de la Colonia, y muy en particular de Santa Isabel y alrededores.

5.º Favorecer la inmigración de familias europeas. Para ello, comunicar debidamente con la capital una de las próximas alturas de benigna temperatura, a propósito para la mujer europea y para el descanso nocturno de los empleados y comerciantes, que encontrarán fácil o cómodo el acceso por medio de *autos* o de tren. Desde 500 metros a que está Basile hasta 2.800 a que se eleva el monte, hay temperaturas escalonadas máximas de 26, 22, 18, 12, 8, 3.º C. La temperatura nocturna del Pico de Santa Isabel baja hasta 0 en casi todo el año. Por ello, por las excelentes aguas, por las muchas fuentes de aguas minerales bicarbonatado-sódicas y mil otras condiciones, los mismos extranjeros consideran la isla de Fernando Póo como el país de mejores condiciones sanitarias del Africa tropical.

Y nosotros, sin aprovechar tan privilegiada situación...Y apenas se atreve a ir alguna que otra familia...

Y, por tanto, el empleado y el agricultor y el comerciante, muy al revés de los portugueses, alemanes, franceses, e ingleses, sin echar raíces en la Colonia o trabajar en ella con cariño, contando los días que les faltan

para el regreso, que si pueden hacerlo a los diez y ocho meses no esperan a los veinticuatro. Y así no nos luce el pelo, ni nos lucirá mientras no pongamos aquello en condiciones para que pueda ir la mujer.

Por no citar a los portugueses, cuyas colonias africanas están en estado por demás floreciente y próspero, ni a los alemanes, que en pocos años europeizaron su inmenso terreno de Camerones; según apareció claro en su internación durante la malhadada guerra, fijémonos únicamente en Costa de Oro de los ingleses, de condiciones sanitarias naturales muy inferiores a nuestra hermosa Isla, y a pesar de estar allí repartida casi exclusivamente la propiedad entre los indígenas con lo que resolvieron sencillamente el problema de brazos, entre los mil europeos que residen ordinariamente en la capital, muy bien saneada, se cuentan más de doscientas señoras.

Luego me fijaré otra vez en los progresos de esta moderna colonia inglesa, que tan hermosos ejemplos nos da.

6.º Establecimiento inmediato de comunicaciones radiotelegráficas entre la Colonia y la Metrópoli e intercoloniales, hoy nulas.

La capital, Santa Isabel, debe tener comunicación radiográfica directa con la Península, a lo menos con Canarias, y también con los subgobiernos continentales de Bata y Elobey, para uno de cuyos puntos serviría la actual instalación de Santa Isabel. El completo aislamiento de hoy es una ignominia para España y una rémora para todo negocio serio. Hemos estado más de una vez setenta días incomunicados en el Muni con el resto del mundo, aun con Santa Isabel. Dígase qué negocio puede prosperar en tales condiciones de aislamiento.

(Se continuará)

Marcos Ajuria Gallástegui
C. M. F.



Ecós Marroquíes

Turistas en Tánger.— Procedente de Cádiz llegó uno de estos días (Enero) a Tánger el trasatlántico inglés, "Arcadian," conduciendo a su bordo 500 pasajeros que acto continuo desembarcaron y visitaron los principales sitios de la ciudad y de sus extramuros haciendo la mayoría de ellos compras, especialmente de artículos del país.

Tanto en el Soco Chico, como en los Siaguín y en el Soco Grande el paso constante de los turistas, unos cabalgando y otros a pie, daban una verdadera sensación de vida en la población. Así los hoteles como los cafés y otros establecimientos se vieron concurridísimos.

Entre los turistas había un número de judíos que asistieron a la ceremonia del "Kipur" en la sinagoga de Nahon y en otras de la población.

El "Arcadian," es un hermoso buque de elegante corte, tiene una chimenea y dos palos, y en su interior, llama la atención por su suntuosidad en pintura, mobiliario y condiciones excepcionales que reúne para el pasajero, de confort, lujo y recreo.

Posee un hermoso tanque, para natación, salón de gimnasia, hall para reuniones, fumador, ascensor para las diferentes toldillas que tiene el buque, salón de música, en el que actúa una nutrida orquesta, amplios y lujosos comedores, jardín de invierno y todo cuanto pueda pedir el más delicado viajero.

Desplaza este buque 12.002 toneladas de registro y tiene 24 pies de calado. Su tripulación la componen 350 individuos para el servicio de abordó.

Entre los turistas figuran ricos hacendistas, propietarios, políticos, hombres de ciencia y numerosas señoras y señoritas que llamaron la atención por su elegante sencillez.

El recorrido de este buque es el siguiente: Southampton Vilagarcía, Cádiz, Tánger, Gibraltar, Algeciras, Orán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Funchal y Southampton.

Abordó, entre los turistas se repartieron elegantes folletos, que contienen hasta el

más pequeño detalle de esta guía marítima, por puertos y poblaciones que han de visitar, días de llegadas y salidas, planos y además presenta grandes fotografías, que dan cuenta exacta al viajero de las costumbres y arquitectura de cada población.

— Los intrépidos aviadores españoles, que realizan el raid Sevilla-Cabo Juby al llegar a Casablanca, enviaron al mariscal Lyautey un telegrama, transmitiéndole el respetuoso saludo de la Aviación española a la Aviación francesa, y dándole gracias por la cordial acogida de que fueron objeto.

El mariscal Lyautey contestó en estos términos: « Profundamente agradecido por vuestro telegrama, me siento feliz al saber que os encontráis satisfechos del recibimiento que os dispensaron los camaradas franceses, y me congratulo en esta ocasión en afirmaros la buena solidaridad existente entre nuestras armas y nuestras dos naciones. »

— El comandante Herrera ha dedicado grandes elogios a los aviadores españoles que realizan el "raid" Larache a Cabo Juby. Hablando con un periodista decía el Sr. Herrera: " Mis impresiones son muy optimistas respecto al resultado de ese raid aéreo. Nuestros aparatos volarán sobre Fernando Poo, donde una comisión geográfica realiza actualmente trabajos para la confección de un nuevo plano por no ser ya de utilidad el que existe.

El viaje de la escuadrilla es de gran interés por el efecto que han de producir nuestros aparatos en aquella parte de África, así como por las relaciones que establecerán los aviadores españoles con los pilotos de la aviación francesa".

También hizo resaltar el Sr. Herrera la importancia del raid, por cuanto sirve de práctica a los aviadores españoles y por los datos que se adquirirán para el futuro establecimiento de líneas aéreas entre Canarias y Sur de América.

Alfombras marroquíes.— Según dice el "Vigie Marocaine" las alfombras del país que están elaboradas conforme al método del gobierno, van adquiriendo mucho incremento en beneficio del mercado francés. Las alfombras deben llevar un sello oficial antes de exponerse para ser exportadas.

(El corresponsal)

"LA TETUAN INDUSTRIAL"

Fábrica Española de Chocolates

MALALIEN - TETUAN

Elaboración especial con cacaos de 1ª clase procedentes de Fdo. Poo.

Fórmula aprobada por el Laboratorio de Madrid

DEPÓSITO: **COMPAÑIA TRASATLANTICA. S. ISABEL.**

Se garantiza la pureza de los productos cacao y azucar que intervienen en su elaboración.

Al rededor del mundo

Movimiento religioso en Inglaterra.

Estado del catolicismo

Durante el año 1922 se recibieron en la Iglesia Católica en Inglaterra y Gales nada menos que 12.406 personas. Esta es la estadística más reciente de las conversiones ocurridas y oficialmente publicada en el Directorio Católico. El número de conversiones ha sido mayor en los últimos años, yendo en aumento cada año, si se exceptúa el año 1920, en el que se recibieron en la Iglesia más de 12.621 adultos en Inglaterra y País de Gales. El número de conversiones al seno de la Iglesia en Inglaterra y Gales ha ido en aumento constante y progresivo desde hacia la mitad de la guerra. Empezando por el año 1916, en que hubo 8.501 conversiones, el número de las mismas ha aumentado considerablemente, resultando que en los siete años que van hasta el 1922 inclusive, la población católica ha aumentado por este sólo medio en la notable suma total de 74.161 personas mayores. En estas cifras no van incluidos los bautismos de menores o de infantes.

Aumento en las conversiones

Este aumento constante tiene mucha importancia para el porvenir, puesto que no está lejos el día en que los católicos de Inglaterra sean la agrupación religiosa más numerosa, tomadas todas ellas por separado. Aun siendo Inglaterra protestante como se la supone sólo la Iglesia del Estado excede a los católicos en fuerza numérica. La más numerosa de todas las sectas protestantes, no episcopales, es la Wesleyana; sin embargo los wesleyanos son bastantes menos que los católicos.

Las más recientes estadísticas de la Iglesia del Estado prueban que el número de personas que cumplieron con la Iglesia por Pascua, fué de 2.294.190 o sea, que este es el número de anglicanos que practican su religión. Añadamos a este número los que cumplen en Escocia con la Iglesia Anglicana, y aún así veremos que el número total de anglicanos, que profesan su religión, en toda la Gran Bretaña, no pasa de 2.500.000.

Estado actual del catolicismo.

La Iglesia católica estuvo perseguida y proscrita en Inglaterra durante tres siglos.

Hace sólo unos cien años que los católicos se veían aún privados de sus derechos de ciudadanía y excluidos de los oficios y cargos públicos, tales como la jurisprudencia, la política y el ejército. Carecían asimismo de jerarquía territorial.

Mas, cuán diversa es la situación de la Iglesia católica en Inglaterra en el día de hoy. El número total de católicos en Inglaterra, Escocia y Gales se eleva a 2.580,000. Añadamos a este número, por lo menos, 10,000 conversiones durante el año 1923, y no podrá menos de verse que la fuerza numérica de los católicos en la Gran Bretaña es mucho mayor que lo que los mismos católicos creen.

Hace setenta y cinco años, Inglaterra y Gales estaban bajo la jurisdicción de la Propaganda y eran gobernados en lo eclesiástico por un pequeño grupo de Vicarios apostólicos y Obispos titulares "in partibus infidelium". En la actualidad, Inglaterra y Gales están divididas en cuatro provincias eclesiásticas, regidas por cuatro Arzobispos metropolitanos, y uno de ellos eminentísimo Cardenal de Westminster, por doce Obispos residenciales con varios Obispos auxiliares. En Escocia hay dos Arzobispos y cuatro Obispos residenciales. Así, pues, la Iglesia católica en la Gran Bretaña tiene 28 Arzobispos y Obispos—número mayor aún que el de los tiempos de fé, cuando toda Inglaterra era fiel y leal a la Sede Apostólica.

La Iglesia en este país está servida por 4.536 sacerdotes seculares y religiosos, con unas 2.372 iglesias públicas, incluyendo en este número las catedrales y magníficas abadías. Y se afirma que en los 800 conventos hay hoy día en la Gran Bretaña más religiosas que en otro tiempo alguno, aun antes de la Reforma protestante.

Estado del catolicismo en Escocia

El resurgimiento católico de Escocia es aún más digno de notar que el de Inglaterra y Gales. La Reforma en Inglaterra obedeció a miras políticas, mientras que en Escocia se basó en principios religiosos. En Inglaterra, la Reforma adoptó una forma jerárquica en la Iglesia episcopal, reteniendo los nombres de las antiguas Sedes católicas.

En Escocia la Reforma fué más radical, y destruyó hasta la más remota semejanza de episcopado y de la ordenación sacerdotal.

El número de católicos en Escocia en 1824, no pasaba de 70.000. Hoy, cien años más tarde, existen más de 600.000 católicos en el reino del norte, de los cuales 500.000 pertenecen a la archidiócesis de Glasgow.

Este maravilloso resurgimiento católico, que ha tenido y sigue teniendo lugar en Inglaterra y Gales, ha de reaccionar por fuerza en los futuros destinos de la Iglesia anglicana. Todos suponen que la Iglesia anglicana representa las aspiraciones y opiniones religiosas de la nación: debe su origen a las persecutorias y crueles leyes, que la constituyeron en Iglesia de Inglaterra.

Esta situación pudo sostenerse en los días o tiempos de persecución religiosa. Pero en la actualidad, como lo prueban las estadísticas, no tiene ya la Iglesia del Estado mayoría de adheridos. Esta misma mayoría va decreciendo continuamente, y se avecina rápidamente el día en que la Iglesia católica será el grupo religioso más numeroso, más fuerte e influyente de Inglaterra.

Cuando ese día llegue, y su llegada no puede tardar mucho, ¿qué razón podrá haber para que exista la Iglesia del Estado, que ya no representará las creencias religiosas de la nación? La Iglesia del Estado se formó por actas del Parlamento, y actualmente no representa sino una vigésima parte de la población, mientras que la en otros tiempos cruelmente perseguida y vilipendiada Iglesia Católica va tomando más fuerza e influencia con el correr de los años.

IMPORTANTE

Mucho agradeceríamos a nuestros amables lectores, residentes en la Colonia, que, al trasladarse a la Península lo notificaran previamente o a esta Administración o a cualquiera de las residencias de los Misioneros, incluyendo nota de su dirección postal supuesto que deseen continuar recibiendo LA GUINEA ESPAÑOLA

La Administración

PIANOS Y HARMONIUMS DE ALQUILER

Arturo Corominas

Reparaciones y Afinaciones.—Princesa, 45, 1º. BARCELONA.

NOTICIAS DE LA COLONIA

Cariñosa despedida.—El 15 de Abril, a las 4 de su tarde, se embarcó para la Península en el vapor «Ciudad de Cadiz», el Excmo. Sr. Gobernador Gral. después de dos años largos, desde la última de sus campañas: el objeto del viaje es aprovechar los aires de resurgimiento patrio, de que está dando muestras el Directorio Militar, para la consecución de interesantes proyectos muy beneficiosos a la Colonia. Nos consta que en la Península se están moviendo cerca del Ministerio diferentes elementos para llegar a la consecución de mejoras hace tiempo deseadas: al llegar S. Excia. a la Península esas fuerzas coloniales recibirán nuevo vigor con la preponderancia social del antiguo Gobernador de Fernando Póo.

La despedida de Don Angel fué solemne: una multitud muy numerosa de indígenas de todas clases tenía tomada la bajada al muelle y los alrededores del embarcadero: la agricultura y el comercio en numerosas representaciones acudió en masa a cumplimentar a S. Excia.; el Regimiento de la Guardia Colonial a bandera desplegada y a los acordes de su banda dirigida por su antiguo Director D. Félix Barriuso rindió a S. Excia. los honores de ordenanza, cuando acompañado de los miembros de la Junta de Autoridades en pleno, llegó a la explanada del muelle, donde estaban en formación las fuerzas coloniales; y en medio de la multitud que le despedía estaba de ver el observador que en aquellos momentos estudiaba la fisonomía de S. Excia. el cariño profundo que profesa a este hermoso país,

que lleva gobernando 14 años no interrumpidos.

Nosotros hemos presenciado y muy de cerca escenas parecidas a esta, pero en ninguna podemos afirmar hemos visto a S. Excia. tan conmovido como en esta: los numerosos indígenas apiñados a los lados del muelle correspondían afectuosos agitando sus pañuelos y sus gorras, a la despedida de S. Excia. demostrando una vez más que sus corazones saben agradecer lo que por ellos hace la Primera Autoridad de la Colonia.

Hacemos votos por la felicidad del viaje de S. Excia. a la Península y que Dios nuestro Señor y el Angel tutelar de la Colonia hagan prosperar sus proyectos en beneficio de un país que está ansioso de vida y de progreso.

Al frente.—Ha quedado al frente del Gobierno superior de la Colonia, persona tan seria, como lo es el Secretario del Gobierno General, D. Pergentino Rodríguez Sarmiento, de cuyas condiciones personales, realzadas con una larga experiencia colonial, esperamos mucho y bueno en beneficio del país que se le ha confiado: nuestra enhorabuena y felicitación.

En Bata y para suplir la vacante producida por la licencia reglamentaria de D. Emilio G. Loygorri, ha quedado de Sub-Gobernador interino, D. Teodoro P. Prado, de quien tenemos las mejores referencias como digno empleado del Estado y correcto caballero.

Al frente de la Notaría en Santa Isabel y durante la ausencia de D. Manuel Gón-

gora Echenique, con licencia en la Península, se queda D. José Martínez Suárez, abogado Para todos los agraciados vaya nuestra sincera felicitación por sus nuevos cargos.

SEMANA SANTA. Los cultos de la Semana Santa en la Iglesia Catedral han resultado solemnísimos y con un contingente de asistencia tal, que verdaderamente nos ha llamado la atención: al frente vimos a nuestras Autoridades y a los miembros del Consejo de Vecinos, dando con su asistencia un hermoso ejemplo de educación religiosa, elemento indispensable para la recta formación cívica de nuestros ciudadanos: si aquí fueran todos lo que deben ser y se manifestasen más los verdaderos sentimientos religiosos, que formaron nuestra primera educación, el elemento indígena, dócil por compleción, religioso por sentimiento y susceptible de nuevas costumbres por asimilación psicológica, sería un verdadero trasunto del patriotismo y de la religiosidad de los verdaderos pueblos cristianos: miremos a las Américas y reconozcamos lo que aquellos pueblos son hoy, por lo que nuestra raza hizo con ellos: les dimos nuestro lenguaje, nuestra Religión y nuestras costumbres patriarcales.

Estas ideas nos asaltaron instantáneamente al presenciar el oleaje de piedad que arrastraba a nuestros cristianos, muchísimos en número, en los días de la Semana Santa; en las funciones solemnísimas del Jueves y Viernes Santo, nos parecía muy pequeña nuestra Catedral para contener a los fieles que ansiosos, deseaban presenciar las ceremonias sagradas, llenas de altísima significación para cuantos han estudiado un poco el porqué de las rúbricas antiquísimas de la Iglesia Católica, que no prescribe nada en su Liturgia que no esté impregnado de elevadísimo sentimiento y de profunda significación teológica.

La Procesión del Viernes Santo fué notable por el número de asistentes, revelándose su espíritu en su correcta formación y su porte religioso, dignos de un pueblo educado.

El que quiera imparcialmente hacerse cargo de la preponderancia del catolicismo en la Colonia, no tiene más que observar

el número de nuestros cristianos, su asistencia a las funciones y su religiosidad y todo ello le dirá, que no ha sido inútil, sino muy provechosa la labor de los misioneros españoles en la Colonia, quienes al verter todos sus sudores por la verdadera civilización de estas pobres gentes, hemos encarnado en sus pechos el amor a la religión verdadera, que es el Catolicismo, y el cariño hacia España, que es la nación de la caballerosidad y de la hidalgía: el reconocerlo así, es de justicia.

UNA REUNIÓN.— El 10 de los corrientes celebró la Cámara Agrícola una reunión de carácter informativo: existiendo la idea de cambiar en la Isla el camino de hierro por otro carretero, el Gobierno de S. Majestad, antes de acceder a lo solicitado, desea "se abra una información lo más extensa posible, en la que se oiga la autorizada opinión de las fuerzas vivas de Fernando Póo (Consejos de Vecinos, Cámara Agrícola, etc.) a la que deberá acompañar en el orden facultativo el parecer de las Jefaturas de Obras Públicas y Servicio Agronómico". Así se llevó a cabo, el 10 por la tarde pronunciándose la reunión por el tendido de una carretera de circunvalación, de un afirmado correcto y con puentes de resistencia para el tráfico de arrastre. La agricultura irá en auge, según sean las vías de comunicación, como nos lo ha enseñado la experiencia de la Colonia, donde el aumento de producción ha ido paralelo con las comunicaciones.

Nombramientos.— Terminado el período para el que, según nuestra Legislación vigente, fué nombrado en 1918, el Gobierno Provincial de nuestra Congregación en esta Provincia de la Guinea Española, la Dirección General del Instituto ha hecho nombramiento de nuevo Gobierno Provincial en los individuos siguientes M. R. P. Marcos Costa Superior Provincial R. P. Ambrosio Ruiz Consultor 1º Provincial R. P. Ramón Jutglar Consultor 2º id. R. P. Antonio Aymemí Consultor 3º id. R. P. Antonino Jiménez Consultor 4º id. R. P. Pablo Arregui Ministro Provincial.

El Gobierno Superior del Instituto, en vista de las reiteradas exposiciones del Ilmo. P. Vicario Apostólico y para en parte ali-

viarle la carga del Gobierno del Vicariato, le ha exonerado del cargo de Provincial, que venía desempeñando desde 1912: esto no obstante, en su Ilma. reside la plenitud de la jurisdicción eclesiástica de este Vicariato Apostólico, a la que están sujetos, en conformidad con los sagrados Cánones, todos nuestros Misioneros.

DE ANNOBÓN.— Nos comunica nuestro corresponsal de aquella isla lo siguiente. “El día 28 del pasado Marzo, a eso de las 8 de la noche, ancló en nuestro puerto el barco velero Margaret: venía de la costa de Africa, donde ha pasado varios meses dedicado a la pesca de la ballena: dos días estuvimos viéndole en alta mar, sin que pudiese arribar a nuestro gigantesco peñón, hasta que un cambio de viento favorable le puso en condiciones de anclar en nuestro puerto. Estaba matriculado en los Estados Unidos y su capitán que se llamaba Eduardo, aunque de nacimiento portugués, ha pasado su vida entre los yanquis; casi toda la tripulación era portuguesa procedente de las posesiones que Portugal tiene al sur de Africa contándonos verdaderos estragos causados por el hambre en sus tierras. Se proveyeron de agua, haciendo repetidos viajes al río San Juan, con tan mala suerte en alguno de sus viajes, que estuvieron a punto de naufragar, merced a un violento tornado, que dejando sin gobernarle los botes, les produjo considerables averías, viéndose obligados a saltar a tierra de cualquier modo.

En pocos meses, nos decían, habían cazado ventiuna ballenas de grandiosidad respetable. Provistos en esta Isla de agua, leña, huevos, gallinas, cocos, etc, levaron ancla, tomando rumbo para la América, dejándonos a nosotros en nuestra querida y feliz soledad hasta el nuevo arribo del “Roche-fort”.

Ruiaz.



Pasajeros llegados en el «Ciudad de Cádiz»

Joaquín Fernandez Trujillo, Comandante G. Colonial; Manuel P. Fortea, empleado; Francisca Español, s/c; C. W. Chew, comercio; María Teves Mollmann, s/c; Clemente Pérez S. G. C.; Tomás Herrero, C. G. C.; Emilio Uelment Larep, comercio; José A. Martínez, practicante; Cándido García S. G. C.; Victoriano Perdomo, comercio; Pedro Ferrer, Carpintero; Argelina Johnson, s/c; Lucrecia of Johnson, id. C. E. Johnson id.; Collinette Johnson, id.

Pasajeros marchados en el «Ciudad de Cádiz»

Excmo. Sr. D. Angel Barrera, Gobernador General.; Blanca Elias. s/c Tomás Castro, Curador; Enriqueta Martínez s/c; hijas Pilar, Aurora y Manuela Castro, s/c; Francisco Carreras, ingeniero; Miguel Benito; Oficial 3º; Cayetano Calzada, comercio; Julian Ayala, T. G. C.; Enilio Garcia, Subgobernador; José Salafranca, oficial 3º; Mariano Mantilez, comercio; José Egea, C. G. C.; José Puello, agricultor; Luis Erhat, comercio; Leoncio Serrano, practicante; Teresa Garcia, s/c; hijos Miguel y Fernando Serrano; Joaquin Riquelme, practicante; Benjamin Almirall, comercio; Vicente Lorente, C. G. C.; José Gil, repatriado; Francisco Raluy, id.; Vicente Caballero, id. Manuel Góngora, notario; Miguel Piñeiro celador; Juan Garcia, C. G. C.; Asterio Rico, repatriado; José Banera, id.; Ernesto G. Coker, comercio Elena Smit, s/c; Leah Jones, id.; Guillermo Renoa, id.; Johuy y 2 braceros más.

INCIENSO

Al uso de Roma y de Jerusalén.

PARA LA IGLESIA.

DEL DOCTOR SASTRE Y MARQUES

aprobado en el Congreso Católico de Sevilla
en 1892

Hospital 109 y Cadena 2.

BARCELONA



Un Rdo. Misionero estaba convidado a comer en una casa.

En el momento de sentarse a la mesa, la señora se presentó con un vestido muy escotado, por lo cual el marido se creyó en el deber de dar alguna satisfacción al Misionero.

-No importa - dijo este - estoy acostumbrado. ¿No ve V. que he vivido siete años entre salvajes?

Reglas del buen vivir

Tres pocos y tres muchos funestos al hombre:

Saber poco y hablar mucho.

Tener poco y gastar mucho.

Valer poco y presumir mucho.

Tres muchos recompensados por otros tres:

Mucho estudio, mucha ciencia.

Mucha honradez, mucha paz.

Mucha reflexión, mucha sabiduría

Tres buenos médicos:

Los doctores Dieta, Alegría y Trabajo.

Tres cualidades para ser feliz:

La paciencia para soportar los males.

El temor de Dios para evitar los vicios.

La calma de corazón para soportar las flaquezas del prójimo.

Para vivir en paz:

Escucha... observa... calla.

El Ferrocarril del Sahara. — Desde hace tiempo se viene hablando del proyecto de construir un ferrocarril a través de este desierto, sin que hasta ahora hayan sido encontradas probabilidades de éxito por las grandes dificultades que presentaba, pero puede decirse que deben haberse adquirido, en vista del acuerdo del estudio de la construcción adoptado recientemente por el Consejo Nacional de Defensa de Francia. El principal obstáculo estriba en la falta

de agua, pues aun cuando existe la esperanza de que en la mitad del trayecto podrá alumbrarse la de corrientes subterráneas, resultará muy costoso proporcionarla en la otra mitad a los 1.500 obreros que se calcula que trabajarán en la construcción.

Otro obstáculo es el cambio brusco que se experimenta en el desierto al terminar el día, pues sabido es que en él se pasa en el término de veinticuatro horas de temperaturas de 45° a otras muy frías, y que se producen con frecuencia intensas heladas al ocultarse el sol tras el horizonte, por efecto de la falta de vegetación, cuya capa protectora impide que la tierra absorba exceso de calor durante el día y se desprenda bruscamente de él, por el fenómeno de radiación, al llegar la noche. Precisamente el ejemplo de lo que ocurre en este punto en el desierto es uno de los argumentos que explican la influencia del arbolado para evitar las fuertes oscilaciones termométricas y facilitar la templanza del clima.

Se teme que el expresado cambio de temperatura pueda perjudicar la salud de los obreros que trabajen en el ferrocarril y producir en los metales empleados en su construcción contracciones y dilataciones excesivas que los inutilicen.

Otros obstáculos se presentan a tan importante empresa; pero se espera que han de ser fáciles de vencer, confiándose también en que se salvarán los dos que acabamos de precisar, si bien a costa de estudio y de dinero.

Si llega a construirse el ferrocarril, tal vez se consiga encontrar medio de poner en producción el desierto africano. Si se han podido repoblar las dunas, y aun cultivar por medio de navazos, ¿qué razón puede haber para renunciar a sacar provecho de un arenal aunque sea tan extenso como el de Sahara?

Otros problemas más difíciles se han resuelto y no creemos que pueda ser éste calificado de insoluble.

Lo único que cabe discutir es cuál de las dos cosas debe ser preferida en orden de ejecución.



EL BARATO

FACTORÍA de

VICENTE OLSINA

Calle de Castilla, esquina a Reina Cristina

¡¡Visitad este nuevo gran establecimiento y encontraréis de todo a precios inconcebiblemente económicos, sin competencia posible!!

Patatas canarias, Caja con 35 K. netos,	a	17'50
„ „ Por kilos sueltos, uno	„	0'60
Cebollas canarias, Huacal de 50 k. netos	„	30' -
„ „ Al menudeo, kilos	„	0'70
Eacalao legítimo Escocia superior, kilo	„	3'50
Queso Manchego en aceite, kilo	„	8'00
Garbanzos de Fuente Saucedo, Judías del Barco de Ávila. Lentejas de Valladolid, etc. etc.		

Depósito de tabacos y cigarrillos

(SECCIÓN ESPECIAL)

¡¡EXAMINAD LOS PRECIOS!!

—CIGARROS—

Panetelas, caja de 50,	10'00 ptas.	id. uno	0'15 ptas.
id. uno	0'25 »	Imperiales, caja con 25,	9'00 »
Londres, caja de 50,	10'00 »	id. uno	0'40 »
id. una	0'25 »	Cazadores, caja con 25,	8'00 -
Regalías, Caja de 50,	10'00 »	id. uno	0'40 »
id. una	0'25 »	Brevas Imperiales, mazo de 25	6'00 »
Conchas, caja de 50,	8'00 »	id. id. una	0'25 »
id. una	0'20 »	Brevas corrientes, mazo de 25	5'00 »
Petit Bouquet caja de 50	7'50 »	id. id. una	0'20 »
Viuditas, caja de 50,	7'00 »	Brevitas, mazo de 25	3'50 »
id. una	0'15 »	id. una	0'15 »
Cuquitos caja de 50,	6'50 »	Cilindrados, mazo de 10	1'00 »

—CIGARRILLOS—

Rueda de 350, estilo «Novedades»	8'00 pesetas.
Cartera con 14, id. id.	0'35 »

Desde el próximo correo tabacos legítimos habanos con toda garantía, de las más reputadas marcas

¡¡Visitad «EL GRAN BARATO»!!